



لطفاً توجه کنید:

نظارت کند یا درباره استفاده از دستگاه به نحو ایمن و درک خطرات احتمالی به آن‌ها آموزش داده باشد.

- بعد از باز کردن بسته‌بندی، اطمینان حاصل کنید که دستگاه سالم و کامل است. اگر شک دارید، از دستگاه استفاده نکنید و فقط با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.
- مواد بسته‌بندی (اعم از کیسه‌های پلاستیکی، فوم پلی استیرن، و غیره) باید دور از دسترس کودکان نگه‌داشته شوند، زیرا این مواد ایمنی آن‌ها را به مخاطره می‌اندازد.
- دستگاه را روی سطحی قرار دهید که دور از شیر آب، سینک ظرفشویی، و منابع حرارتی باشد.
- هیچ‌گاه دستگاه را در محیطی‌هایی قرار ندهید که دمای آن‌ها ممکن است به 0 درجه سانتی‌گراد یا پایین‌تر برسد (زیرا اگر آب یخ بزند، ممکن است به دستگاه آسیب وارد شود).



خطر!

عدم رعایت این هشدار ممکن است صدمات جانی ناشی از برق‌گرفتگی را در پی داشته باشد.

- سیم برق دستگاه نباید توسط کاربر تعویض گردد زیرا این کار نیاز به استفاده از ابزارهای خاص دارد. چنانچه سیم برق آسیب‌دیده یا نیاز به تعویض دارد، برای پیشگیری از هر گونه خطری، با نمایندگی مجاز «دلونگی» (De'Longhi) تماس بگیرید.
- از فروبردن قهوه ساز در آب اکیدا خودداری کنید. این دستگاه یک وسیله برقی است.
- هنگامی که از دستگاه استفاده نمی‌شود، کلید اصلی آن را خاموش کنید و دوشاخه را از پریز بکشید. از روشن گذاشتن غیرضروری دستگاه خودداری نمایید.
- مثل همه وسایل برقی دیگر، از قهوه ساز، به‌ویژه در حضور کودکان، با دقت و به نحوی منطقی استفاده کنید.

- بررسی و اطمینان حاصل کنید که ولتاژ پریز برق با ولتاژ مشخص‌شده روی برچسب مشخصات دستگاه همخوانی داشته باشد. دستگاه را فقط به یک پریز دارای اتصال زمین مناسب با درجه‌بندی حداقل 10 آمپر وصل کنید. شرکت سازنده هیچ‌گونه مسئولیتی را در قبال سوانح ناشی از نبود اتصال زمین مناسب بر عهده نمی‌گیرد.

- چنانچه پریز برق متناسب با دوشاخه دستگاه نباشد، از یک تکنسین برق ماهر بخواهید دوشاخه را تعویض کند.
- هنگام پر کردن مخزن و بیرون آوردن پارچ شیشه‌ای از دستگاه، دقت کنید که آب روی دوشاخه یا سیم برق نریزد.

- این نماد نشانه توصیه‌ها و اطلاعات مهم برای کاربر است.
- این دفترچه راهنما را قبل از نصب دستگاه و استفاده از آن، به دقت مطالعه کنید. مطالعه دقیق دفترچه تنها روش ممکن برای تضمین بهترین عملکرد دستگاه و حداکثر ایمنی کاربر است.

- این دستگاه فقط برای کاربرد خانگی طراحی شده است.
- موارد استفاده نامناسب: در محل آشپزخانه کارکنان فروشگاه‌ها، ادارات و سایر محیط‌های کاری؛ مزرعه‌ها؛ استفاده مشتریان در هتل‌ها، متل‌ها و سایر محیط‌های اقامتی؛ محیط‌های مسافرخانه‌ای. هرگونه کاربرد دیگری نادرست و بنابراین خطرناک محسوب می‌گردد.
- مواد و تجهیزات جانبی که در تماس با غذا قرار می‌گیرند مطابق با مقررات EEC شماره 1935/2004 هستند.
- بعد از قرار دادن دستگاه در محل موردنظر، بین سطوح دستگاه و دیوارهای جانبی و پشتی حداقل 5 سانتی‌متر فاصله بگذارید. لازم است بالای دستگاه قهوه ساز هم حداقل 20 سانتی‌متر فضای خالی تعبیه شود.



خطر سوختگی!

- عدم رعایت این هشدار می‌تواند به سوختگی منجر شود.
- این دستگاه به‌منظور «تهیه قهوه» طراحی و ساخته شده است. احتیاط کنید بر اثر پاشیدن آب جوش یا بخار و یا به دلیل استفاده نامناسب از دستگاه، دچار سوختگی نشوید.
- هنگام استفاده از دستگاه، سطوح داغ را لمس نکنید. از دسته‌ها یا دستگیره‌ها استفاده کنید.
- هیچ‌گاه دستگاه را با دست یا پای خیس لمس نکنید.
- صفحه داغ بعد از استفاده از دستگاه، داغ باقی می‌ماند.



نکته مهم!

عدم رعایت این هشدار ممکن است به آسیب دیدن یا خرابی دستگاه منجر شود.

- شرکت سازنده هیچ‌گونه مسئولیتی را در قبال آسیب‌های ناشی از استفاده نامناسب، نادرست یا غیرمسئولانه از دستگاه بر عهده نمی‌گیرد.
- در صورت خرابی یا نقص در کارکرد دستگاه، دوشاخه آن را از پریز بکشید. چنانچه دستگاه نیاز به تعمیر داشته باشد، فقط با نمایندگی مجاز «دلونگی» (De'Longhi) تماس بگیرید و درخواست کنید فقط از قطعات اصلی استفاده شود. عدم رعایت این نکته مهم می‌تواند ایمنی دستگاه را به خطر اندازد.
- کودکان 8 سال به بالا و اشخاصی که دچار ناتوانی‌های جسمی، حسی یا روانی هستند و یا از دانش و تجربه کافی جهت استفاده از این محصول برخوردار نیستند فقط در صورتی می‌توانند از این وسیله استفاده کنند که شخصی که مسئول ایمنی آن‌ها است بر کار آن‌ها

شرح دستگاه

- A. پارچ حرارتی (فقط برخی مدل‌ها)
- B. پارچ شیشه‌ای (فقط برخی مدل‌ها)
- C. دستگیره باز کردن/بیرون آوردن نگهدارنده صافی
- D. مخزن آب
- E. نشانگر میزان آب
- F. صفحه گرم کننده (فقط در مدل‌های دارای پارچ شیشه‌ای)
- G. دکمه چراغ‌دار روشن/خودکار (ON/AUTO/⏻)
- H. دکمه چراغ‌دار رایحه
- I. دکمه تنظیم ساعت
- L. نمایشگر
- M. دکمه تنظیم زمان
- N. صافی دائمی (اگر ارائه شده باشد) یا صافی کاغذی
- O. پیمانه

تنظیم ساعت (فقط برخی مدل‌ها)

دوشاخه دستگاه را به پریز بزنید. اولین باری که دستگاه را روشن می‌کنید، ساعت «0:00» را نشان خواهد داد. برای تنظیم ساعت دقیق، به ترتیب زیر عمل کنید: دکمه SET CLOCK (I) (تصویر 1) را فشار دهید تا زمان فعلی روی نمایشگر ظاهر می‌شود، سپس آن را رها کنید. همیشه می‌توان زمان را تنظیم کرد.

نحوه تهیه قهوه صاف شده

1. **لطفاً توجه کنید:** اولین بار که از دستگاه استفاده می‌شود، باید کلیه تجهیزات جانبی و مدارهای داخلی به‌طور کامل تمیز شود. برای این کار، حداقل دو پارچ قهوه را بدون استفاده از قهوه آسیاب شده تهیه کنید و دور بریزید.
- درب تعبیه شده در جلوی دستگاه را با کشیدن دستگیره (C) باز کنید و از پارچ برای ریختن آب سرد و تمیز به داخل مخزن آب (D) تا میزان تعیین شده و متناسب با تعداد فنجان قهوه‌هایی که می‌خواهید تهیه کنید استفاده نمایید.
- میزان آب موجود در مخزن را از طریق دریچه مخزن (E) (تصویر 3) بررسی کنید.
- توصیه می‌شود از پارچ ارائه شده به‌عنوان پیمانه استفاده کنید زیرا حداکثر ظرفیت پارچ و مخزن یکسان است.
- صافی دائمی (N) را (در صورت وجود) در نگهدارنده صافی قرار دهید (شکل 4). در مدل‌های فاقد صافی دائمی از صافی کاغذی (با اندازه 1x4) استفاده کنید.
- قهوه آسیاب شده را با استفاده از قاشق اندازه‌گیری ارائه شده (O) در صافی بریزید و آن را به نحوی یکسان صاف کنید (تصویر 5). برای مشاهده مقادیر توصیه شده، به جدول مراجعه کنید. از قهوه آسیاب شده یا دانه‌های متوسط و کیفیت خوب، که مخصوص قهوه ساز تهیه و بسته‌بندی شده است، استفاده کنید.

مقادیر توصیه شده:

تعداد فنجان‌های کوچک ☞	تعداد فنجان‌های بزرگ ☞	تعداد پیمانه‌ها (*)
15	10	10
12	8	8
9	6	6
6	4	4
3	2	2

(*) 1 پیمانه سر صاف = 1 قاشق سوپ‌خوری (5 گرم)

مقادیر ارائه شده در این جدول صرفاً جنبه راهنمایی دارند؛ به‌هرحال، مقدار قهوه مورد استفاده ممکن است بسته به ذائقه شخصی افراد متفاوت باشد. هیچ‌گاه از حداکثر مقدار 10 پیمانه تجاوز نکنید. نوع مخلوط تأثیری فراوان بر قهوه مورد نظر شما دارد. بنابراین، باید انواع مختلف قهوه را امتحان و بهترین نوع آن که متناسب با ذائقه شما است را انتخاب کنید.

- **مدل‌های دارای پارچ شیشه‌ای (B):** درب تعبیه شده در جلوی دستگاه را ببندید و پارچ درب بسته را روی صفحه قرار دهید (تصویر 6).
- **مدل‌های دارای پارچ حرارتی (A):** قبل از قرار دادن پارچ روی صفحه، اطمینان حاصل کنید که درب آن بسته است (تصویر 7).
- دکمه روشن/خودکار/⏻ (G) را فشار دهید (تصویر 8). چراغ قرمز رنگ نشان می‌دهد که قهوه ساز در حال کار است و «BREW» (دم کردن) بر روی صفحه نشان داده می‌شود. دستگاه با شروع تحویل یک بیپ و با پایان آن سه بار صدای بیپ می‌دهد. می‌توان طعم قهوه را با فشار دادن دکمه AROMA (H) بهبود بخشید.
- این کارکرد روند تصفیه را ممکن می‌سازد که آب را با سرعت کمتری از فیلتر عبور می‌دهد. کاهش سرعت صاف شدن قهوه طعم و رایحه قهوه را بهبود می‌بخشد. برای فعال ساختن این کارکرد، دکمه رایحه را فشار دهید (چراغ روی دکمه روشن می‌شود).
- برای غیرفعال کردن این کارکرد، همان دکمه را مجدداً فشار دهید. توصیه می‌شود زمانی از دکمه AROMA (H) استفاده کنید که نمی‌خواهید یک پارچ پر از قهوه را تهیه کنید.
- **در مدل‌های دارای پارچ شیشه‌ای:** اگر بعد از پایان مرحله صاف شدن قهوه، دکمه روشن/خودکار/⏻ (G) را نگه دارید، صفحه گرم‌کننده قهوه را در دمای ایده آل نگه می‌دارد. دستگاه به‌طور خودکار 40 دقیقه بعد از تهیه قهوه خاموش می‌شود.
- **مدل‌های دارای پارچ حرارتی:** اهرم روی درب پارچ را به پایین فشار دهید و قهوه را درون فنجان‌ها



1. مطابق با دستورالعمل‌های درج شده روی جعبه رسوب‌زدا، رسوبات داخل پارچ را رقیق کنید؛
 2. محلول را در مخزن آب بریزید؛
 3. پارچ را روی صفحه گرم‌کننده قرار دهید؛
 4. دکمه روشن/خودکار/ (G) را فشار دهید، معادل یک فنجان را صاف کنید و سپس دستگاه را خاموش نمایید؛
 5. محلول را به مدت 15 دقیقه رها کنید، سپس مراحل 4 و 5 را تکرار نمایید.
 6. دستگاه را روشن کنید و اجازه دهید کار کند تا مخزن کاملاً خالی شود.
 7. دستگاه را راه‌اندازی و حداقل 3 بار آن را آب‌کشی کنید (3 مخزن کامل آب).
- قصور در انجام تمیزکاری به شرح فوق به بی‌اعتبار شدن ضمانت‌نامه منجر خواهد شد.

اطلاعات فنی

ولتاژ برق:	220-240 ولت 50/60 هرتز
برق ورودی:	900 وات
وزن:	2,05 کیلوگرم

دفع دستگاه

مطابق با دستورالعمل شماره 2002/96/EC، نباید دستگاه را همراه با زباله‌های خانگی دفع کرد، بلکه باید آن را به یک مرکز مجاز تفکیک و بازیافت زباله تحویل داد.



- این دستگاه مطابق با دستورالعمل‌های EC زیر است:
- دستورالعمل ولتاژ پایین 2006/95/EC و اصلاحیه‌های بعدی؛
 - دستورالعمل ECM شماره 2004/108/EC و اصلاحیه‌های بعدی؛
 - مقررات حالت آماده بکار EC شماره 1275/2008.

عیب‌یابی

مسئله	دلیل احتمالی	راه حل
دم کشیدن قهوه بیشتر از حد معمول طول می‌کشد.	قهوه ساز باید رسوب‌زدایی شود.	طبق دستورالعمل‌های قهوه‌ساز، رسوب‌زدایی را انجام دهید.
قهوه مزه‌ای اسیدی دارد.	قهوه ساز بعد از رسوب‌زدایی، به‌خوبی آب‌کشی نشده است.	طبق دستورالعمل‌های قهوه‌ساز، رسوب‌زدایی را انجام دهید و دستگاه را به‌دقت آب‌کشی کنید.

لطفاً توجه کنید: برداشتن پارچ قبل از تهیه کامل قهوه موردنیاز، اختلالی در تهیه قهوه ایجاد نمی‌کند بلکه فقط جریان آن به داخل پارچ را قطع می‌کند. اگر می‌خواهید فوراً مقدار کمی قهوه بریزید، باید این کار را با حداکثر سرعت ممکن انجام دهید تا از جریان بیش‌ازحد قهوه جلوگیری شود.

برنامه‌ریزی شروع خودکار

- بررسی کنید که زمان به‌درستی تنظیم شده باشد. به‌منظور برنامه‌دهی دستگاه هنگام تهیه قهوه:
- دکمه SET TIMER (M) را فشار دهید و آن را نگه‌دارید تا زمانی که به زمان موردنظر برای روشن شدن دستگاه برسید.
 - دکمه SET TIMER را رها کنید. زمان چشمک می‌زند تا اینکه تنظیمات در حافظه ذخیره شود، سپس زمان فعلی نمایش داده می‌شود.

فعال کردن کارکرد زمان‌سنج

- زمان موردنظر برای روشن و خاموش شدن قهوه ساز را به شرح فوق تنظیم کنید؛
- دستگاه را برای تهیه قهوه آماده کنید. دکمه روشن/خودکار/ (G) (تصویر 10) را دو بار با سرعت فشار دهید. چراغ روشن می‌شود و نشان می‌دهد که دستگاه کار می‌کند و کلمه «AUTO» روی نمایشگر ظاهر می‌شود.

تمیزکاری و نگهداری

- قبل از انجام هرگونه عملیات تمیزکاری یا نگهداری، دستگاه را خاموش کنید، دوشاخه آن را از پریز بکشید و اجازه دهید خنک شود.
- هنگام تمیز کردن قهوه ساز، از حلال‌ها یا مواد پاک‌کننده ساینده استفاده نکنید. یک پارچه نرم و نم‌دار کافی است.
 - از فروبردن قهوه ساز در آب اکیداً خودداری کنید. این دستگاه یک وسیله برقی است.

رسوب‌زدایی

اگر آب منطقه شما سنگین است، باگذشت زمان، دستگاه رسوب می‌گیرد. این رسوبات ممکن است بر کارکرد صحیح دستگاه تأثیر سوء داشته باشند. توصیه می‌شود بعد از هر 60 بار تهیه قهوه، دستگاه را رسوب‌زدایی کنید. هنگامی که چراغ سبز روی دکمه رایحه (H) چشمک می‌زند (تقریباً هر 60 بار تهیه قهوه)، باید دستگاه را رسوب‌زدایی کنید. برای تنظیم مجدد هشدار رسوب‌زدایی، دو دکمه رایحه و تنظیم ساعت را به‌طور هم‌زمان فشار دهید. چراغ سبز خاموش خواهد شد.

برای رسوب‌زدایی، همیشه از مواد رسوب‌زدایی ویژه دستگاه‌های قهوه ساز که در بازار موجود است استفاده کنید.